

वार्षिक रिपोर्ट
ANNUAL REPORT
1999 - 2000

Report  Junction.com



ਪੰਜਾਬ ਨੈਸ਼ਨਲ ਬੈਂਕ
punjab national bank

निदेशक मंडल**Board of Directors****अध्यक्ष एवं प्रबंध निदेशक****Chairman & Managing Director**

1. श्री एस.एस. कोहली

1. Shri S.S. Kohli

कार्यकारी निदेशक**Executive Director**

2. श्री के.आर. छाबरिया

2. Shri K.R. Chabria

निदेशक**Directors**

3. श्री आर.एस. अवस्थी

3. Shri R.S. Awasthi

4. श्रीमती पी. मोहन

4. Smt. P. Mohan

5. श्री पी.आर. मेहता

5. Shri P.R. Mehta

लेखा-परीक्षक**Auditors**

राज के. अग्रवाल एंड एसोसिएट्स

Raj K. Aggarwal & Associates

एस.मान एंड कंपनी

S. Mann & Co.

वी. सौन्दराराजन एंड कंपनी

V. Soundararajan & Co.

एस.बी.ए. एसोसिएट्स

S.B.A. Associates

जी.पी. अग्रवाल एंड कंपनी

G.P. Agrawal & Co.

पारख एंड कंपनी

Parakh & Co.

पंजाब नेशनल बैंक

Punjab National Bank

प्रधान कार्यालय

Head Office

7, भीखाजी कामा प्लेस,

7, Bhikhaiji Cama Place,

नई दिल्ली-110 066

New Delhi-110 066

www.pnbindia.com or www.punjabnationalbank.org



श्री एस.एस. कोहली
Shri S.S. Kohli



श्री के.आर. छाबरिया
Shri K.R. Chabria

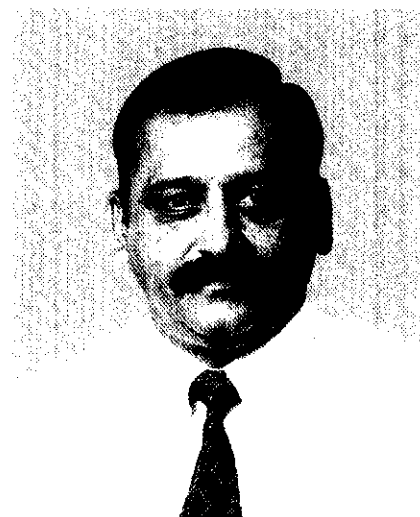
निदेशक मंडल Board of Directors



श्री आर.एस. अवस्थी
Shri R.S. Awasthi



श्रीमती पी. मोहन
Smt. P. Mohan



श्री पी.आर. मेहता
Shri P.R. Mehta



श्री वी.एन. सक्सेना
Shri V.N. Saxena



श्री आर.पी. गुप्ता
Shri R.P. Gupta



श्री एस.के. अवस्थी
Shri S.K. Awasthi



श्री पी.के. गुप्ता
Shri P.K. Gupta



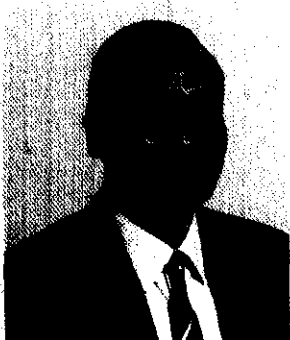
श्री के.एन. पृथ्वीराज
Shri K.N. Prithviraj



श्री वी.के. अग्रवाल
Shri V.K. Aggarwal



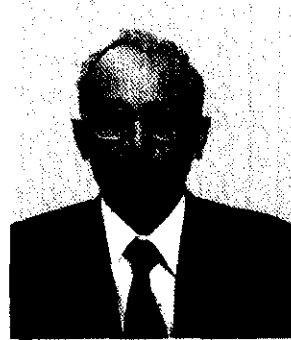
श्री सी.पी. स्वर्णकार
Shri C.P. Swarnkar



श्री ए.के. भार्गव
Shri A.K. Bhargava



श्री पी.एस. अस्थाना
Shri P.S. Asthana



श्री डी.पी. सिंह
Shri D.P. Singh



श्री वी.के. दत्त
Shri V.K. Dutt

उच्च प्रबंधन टीम Top Management Team

Contents

विषय-सूची	Contents	पृष्ठ सं./Page No.
आर्थिक समीक्षा	Economic Review	8
बैंकिंग परिदृश्य	Banking Scene	10
पंजाब नैशनल बैंक का कार्य-निष्पादन	Performance of Punjab National Bank	12
परिचालनगत परिणाम	Operational Performance	13
संसाधन संग्रहण	Resource Mobilisation	14
ऋण प्रबंधन	Credit Management	15
पूंजी पर्याप्तता अनुपात	Capital Adequacy Ratio	16
अनर्जक आस्ति प्रबंधन	NPA Management	16
औद्योगिक पुनर्वास	Industrial Rehabilitation	17
शाखा विस्तार	Branch Expansion	18
प्राथमिकता क्षेत्र ऋण	Priority Sector Credit	18
कृषि और लघु उद्योगों को ऋण	Credit to Agriculture & Small Scale Industry	19
कमजोर वर्ग को ऋण	Credit to Weaker Sector	20
क्षेत्रीय ग्रामीण बैंक	Regional Rural Banks	20
अंतर्राष्ट्रीय बैंकिंग	International Banking	21
आस्ति-देयता प्रबंधन	Asset-Liability Management	22
मर्चेन्ट बैंकिंग	Merchant Banking	24
सूचना प्रौद्योगिकी	Information Technology	24
श्रम शक्ति नियोजन	Manpower Planning	25
प्रशिक्षण गतिविधियां	Training Activities	26
औद्योगिक सम्बन्ध	Industrial Relations	27
पर्यवेक्षण तथा नियन्त्रण बढ़ाना	Strengthening Supervision and Control	27
सतर्कता क्रियाविधि	Vigilance Mechanism	27
ग्राहक सेवा	Customer Care	28
संगठनात्मक पुनर्गठन	Organisational Restructuring	29
पी.एन.बी. सामान्य विनियमावली, 2000	PNB General Regulations, 2000	29
राजभाषा नीति का कार्यान्वयन	Official Language Policy Implementation	29
सामुदायिक सेवाएं	Community Services	30
मीडिया अभियान	Media Campaigns	31
पंजाब नैशनल बैंक की अनुषंगी कम्पनियां	PNB's Subsidiaries	
पी एन बी कैपिटल सर्विसेज लि.	PNB Capital Services Ltd.	31
पी एन बी हाउसिंग फाइनेंस लि.	PNB Housing Finance Ltd.	32
पी एन बी गिल्ट्स लि.	PNB Gilts Ltd.	32
पी एन बी असेट मैनेजमेंट कम्पनी लि.	PNB Asset Management Co. Ltd.	33
नैगमिक शासन	Corporate Governance	33
प्रकटीकरण	Disclosures	34
नागरिक चार्टर	Citizens' Charter	34
अभिनव प्रयास	New Initiatives	35
तुलन-पत्र	Balance-Sheet	38

Performance Highlights

		मार्च March 1999 (रु. करोड़) (Rs. crore)	मार्च March 2000
कार्यशील निधियां	Working Funds	46,323	54,129
पूंजी व प्रारक्षित निधियां	Capital & Reserves	1,930	2,273
जमा राशियां	Deposits	40,777	47,483
ऋण	Credit	19,047	22,572
निर्यात ऋण	Export Credit	2,050	2,374
प्राथमिकता क्षेत्र ऋण	Priority Sector Credit	8,412	9,904
आय	Income	4,993	5,882
व्यय	Expenditure	4,171	5,062
परिचालनगत लाभ	Operating Profit	821.27	820.16
शुद्ध लाभ	Net Profit	372.12	408.14
कार्यालय	Offices	(संख्या)	(Number)
ग्रामीण	Rural	1,916	1,917
अर्धशहरी	Semi Urban	682	697
शहरी	Urban	705	716
महानगरीय	Metropolitan	519	523
विस्तार पटल	Extension Counters	364	383
कुल कार्यालय	Total Offices	4,186	4,236
कर्मचारी	Employees	65,705	64,733

SANSICO SERVICES - A - B - C - D - E - F - G - H - I - J - K - L - M - N - O - P - Q - R - S - T - U - V - W - X - Y - Z - Other

The year 1999-2000

Report  junction.com

निदेशक रिपोर्ट

Directors' Report

निदेशक-रिपोर्ट 1999-2000

आर्थिक समीक्षा

वर्ष 1999-2000 के दौरान भारतीय अर्थ-व्यवस्था में मिले-जुले रुझान दिखाई दिए। वास्तविक सकल घरेलू उत्पाद में 6.4 प्रतिशत की वृद्धि हुई जबकि 1998-99 में इसमें 6.8 प्रतिशत की बढ़ोतरी हुई थी। यह गिरावट मुख्यतः कृषि एवं संबंधित कार्य-कलापों में अपेक्षाकृत कम वृद्धि होने के कारण आई है। इनमें 1998-99 में हुई 7.2 प्रतिशत की वृद्धि की तुलना में 1999-2000 में मात्र 1.3 प्रतिशत की बढ़ोतरी होने की आशा है। उद्योग के मामले में 1998-99 में 4.0 प्रतिशत की वृद्धि हुई थी जिसके 7.8 प्रतिशत होने की उम्मीद है और सेवा-क्षेत्र का अच्छा कार्य-करण जारी रहा है। औद्योगिक वृद्धि में आई तेजी में उत्पादन और विद्युत क्षेत्रों की भागीदारी रही है। बहरहाल, पूंजीगत माल के उत्पादन में गिरावट दर्ज हुई। सरकार ने अर्थ-व्यवस्था के विकास के लिए विभिन्न उपाय किए। सूचना प्रौद्योगिकी, ज्ञान पर आधारित उद्योग और आधारभूत ढांचे का क्षेत्र नीतिगत कार्रवाई हेतु जोर देने के क्षेत्र बने रहे।

सार्वजनिक बचत में आई गिरावट के कारण अर्थ-व्यवस्था में कुल मिलाकर बचत और निवेश की दर में कमी आई। सकल घरेलू उत्पाद की प्रतिशतता के रूप में सकल घरेलू बचत

DIRECTORS' REPORT 1999-2000

Economic Review

During 1999-2000, Indian economy has shown a mixed trend. The real GDP growth was 6.4 per cent compared to 6.8 per cent achieved in 1998-99. The decline has been mainly due to lower growth in agriculture and allied activities which are estimated to grow only by 1.3 per cent in 1999-2000 compared to 7.2 per cent in 1998-99. Industry is expected to post a turnaround with a growth of 7.8 per cent as against 4.0 per cent in 1998-99 while the services sector has continued to show good performance. The acceleration in industrial growth rate has been shared by manufacturing and electricity sectors though capital goods production has shown deceleration. The government has taken various measures to provide fillip to the growth of the economy. Infrastructure sector along with information technology and knowledge based industries continued to be the thrust areas for policy action.

As a result of sharp decline in public saving, the overall saving and investment rates in the economy have come down. While the gross



1997-98 में 24.7 प्रतिशत रही थी जोकि 1998-99 में घटकर 22.3 प्रतिशत तक पहुंच गयी और उक्त अवधि में सकल घरेलू पूंजी-निर्माण 26.2 प्रतिशत से कम होकर 23.4 प्रतिशत रह गया। वर्ष 1997-98 में सार्वजनिक बचत दर सकल घरेलू उत्पाद की 1.4 प्रतिशत थी जोकि 1998-99 में नगण्य स्तर पर पहुंच गयी। वित्तीय आस्तियों में घरेलू बचत 1997-98 में 10.4 प्रतिशत रही थी जो 1998-99 में कुछ हद तक बढ़कर 10.9 प्रतिशत हो गई।

यद्यपि तेल के दाम बढ़े लेकिन विश्वव्यापी उपयोग की कुछ वस्तुओं के मूल्यों में थोड़ा सुधार आने और पूर्वी एशियाई स्थिति बेहतर होने के परिणाम स्वरूप अन्तर्राष्ट्रीय अर्थ-व्यवस्था के संदर्भ में विश्व व्यापार में सुधार आया। वर्ष 1999-2000 में भारत के निर्यात 37.6 बिलियन डालर के रहे और उनमें 13.3 प्रतिशत की वृद्धि दर्ज हुई जबकि वर्ष 1998-99 में उनमें 5.2 प्रतिशत की गिरावट आई थी। आयात 46.2 बिलियन डालर के रहे और उनमें 1999-2000 के दौरान प्रमुखतः तेल आयात बिल में हुई 64.1 प्रतिशत की वृद्धि के कारण 11.5 प्रतिशत की बढ़ोतरी हुई। पिछले वर्ष उनमें

domestic saving as percent of GDP declined from 24.7 per cent in 1997-98 to 22.3 per cent in 1998-99, the gross domestic capital formation rate fell from 26.2 per cent to 23.4 per cent during this period. Public saving rate declined from 1.4 per cent of GDP in 1997-98 to negligible levels in 1998-99. Household saving in financial assets increased marginally from 10.4 per cent in 1997-98 to 10.9 per cent in 1998-99.

International economy witnessed the revival of world trade as a result of the East Asian recovery and a modest improvement in some global commodity prices, barring the uptrend in oil prices. India's exports at \$ 37.6 billion registered a growth of 13.3 per cent in 1999-2000 against a decline of 5.2 per cent during 1998-99. Imports at \$ 46.2 billion grew by 11.5 per cent as compared to an increase of 2.0 per cent last year, mainly due to the surge in oil-import bill by 64.1



2.0 प्रतिशत की वृद्धि हुई थी। इसके परिणाम स्वरूप व्यापार घाटा जोकि 1998-99 के दौरान 9.2 बिलियन डालर का रहा था बढ़कर 9.6 बिलियन डालर का हो गया। मार्च 2000 के अंत में विदेशी मुद्रा भंडार 35.06 बिलियन डालर के पर्याप्त स्तर पर रहा जोकि 9 महीने के आयात के लिए काफी था। इससे भुगतान संतुलन की स्थिति चिन्ता रहित रही। निर्यात में वृद्धि होने और सॉफ्टवेयर से होने वाली आमदनी में भारी वृद्धि और निजी अंतरणों में बढ़ोतरी के कारण 1999-2000

per cent during 1999-2000. This resulted in an increase in trade deficit to \$ 9.6 billion compared to \$ 9.2 billion during 1998-99. Balance of payments remained comfortable with foreign exchange reserves at \$ 35.06 billion at the end of March 2000, providing an import cover of 9 months. Due to the recovery in export growth coupled with robust growth in software earnings